

# 从《Listen to This》 看影响英语听力任务完成的因素

裴学梅

(安徽师范大学 外国语学院, 安徽 芜湖 241000)

**关键词:** 听力任务; 语言输入; 活动

**摘要:** 为有效地挖掘英语听力教学的潜能, 充分发挥听力教材在教学中的作用, 从输入的语言和活动两方面对影响听力任务完成的因素进行探讨和研究。

**中图分类号:** H319.3 **文献标识码:** A **文章编号:** 1001-2435(2000)03-0444-04

**Factors determining English listening task complexity—A comment on *Listen to This***

PEI Xue-mei (College of Foreign Languages, ANU, Wuhu 241000, China)

**Key words:** Listening tasks; input; activity

**Abstract:** In order to best employ the potentials of English listening training and highlight the strengths of listening materials, the thesis makes a study of how linguistic input and classroom activity affect the efficiency of the performance of listening task.

英语听力课一门实践性很强的课程, 它旨在通过有目的、有系统、有重点的训练来提高学习者的听力技能和技巧。北京外国语大学的《Listen to This》是一套较好的英语听力教程, 此套教程是按照《高等学校英语专业教学大纲》的要求, 根据我国英语教学的特点而编写的。我校自1993年起选用该教程, 师生普遍认为其内容新颖有趣、题材广泛、语言规范, 配套练习质优量大, 针对性强, 注重基本功的锤炼, 但有些听力任务很难完成。究竟哪些因素影响了这些任务的完成呢? Nunan (1989) 认为与学习任务有关的因素有六个, 即目标(学习任务所需达到的笼统目的)、输入(组成任务起点的语言材料)、活动(学习者对语言材料进行的具体工作)、学习者角色(学习者在实施学习任务过程中应起的作用)、教师角色(教师在学习者完成任务过程中应起的作用及教师与学生之间的关系)、背景(任务明确规定或暗含的课堂或课外安排)。这六个因素或多或少地影响听力任务的完成, 真正影响外语学习任务完成的是学习者、输入的语言和活动这三大因素各自包含的成份(吴旭东, 1997)。那么在听力教学中, 输入的语言(听力材料)和活动(听力练习)的哪些成份影响听力

任务的完成呢? 笔者在使用《Listen to This》过程中就这一问题进行了跟踪调查和研究。

## 一、输入的语言

听力材料不同于书面材料, 对书面材料学习者可以仔细品味、反复推敲, 而听力材料转瞬即逝, 信息的捕捉和加工讲究理解程度和理解速度。所以, 影响任务完成的因素因学习目标、方式、内容等的不同而有所不同。

### 1. 速度因素

英美人日常会话的平均速度为180W/M左右, 讲座时的语速为110—160W/M, VOA的平均值是140W/M左右。笔者对《Listen to This》用随机抽样的方法测出其平均语速: 第一册最快语速为276W/M, 最慢91W/M, 平均语速为160W/M左右。第二册; 最快196W/M, 最慢154W/M, 平均为175W/M左右; 第三册最快

收稿日期: 2000-04-20

作者简介: 裴学梅(1962-), 女, 安徽芜湖人, 安徽师范大学外国语学院副教授。发表了《微格教学在外语教学技能培训中的评价原则》, 《机辅测试应注意的几个问题》等有关现代教育技术在外语教学中运用方面的学术论文10余篇。

214W/M, 最慢 140W/M, 平均语速为 175W/M。以上数据可发现三册书的平均语速变化幅度不大, 且都超过了 VOA 的平均值, 均接近英美日常会话的语速。听力材料的语速直接影响学习者听力的理解, 听力理解的速度不可以主动调节, 它必须跟上所听话语的速度。《高等学校英语专业基础阶段教学大纲》要求学生在基础阶段的中期能听懂 VOA (慢速英语) 广播中的新闻和文化节目; 在基础阶段的终点能听懂 VOA 和 BBC (正常语速) 的国际新闻内容。其中关键的问题是语速, 即要求从慢到快, 逐渐提速。《Listen to This》第一册的语速参差不齐, 总体偏快, 第十九课第二部分 C (Past experience) 就是一个典型的例子, 该语篇共 197 个字 (不含标点符号), 时间为 45 秒, 语速高达 270W/M 左右, 学生听后不知所云。因此, 一方面应尽量保证输入内容的真实性或接近真实性, 另一方面也应考虑学生的接受能力, 在语速上安排一些必要的过渡或坡度。

## 2. 语篇因素

听力教材的语篇可粗分为两类: 一为描述类如故事、独白 (monologue)、新闻报道、讲座等; 另一类是会话如对话 (dialogue)、会话 (conversation)、采访等。《Listen to This》第一册的 85% 均为对话和会话。第二册会话类为 50%。第三册均为新闻广播节目, 语篇的分布科学合理。

Nunan (1998) 认为输入的内容影响任务的完成, 具体表现在语法的复杂度、语篇的长度、命题密度、低频率词汇的数量、信息的明晰度、语篇结构及其表现的明晰度、语篇的主题或风格等。在听力教学中影响听力任务完成的语篇因素则突出表现在以下几个方面:

(1) 语篇的难度和长度。听力教学中的语篇难度指语篇的主题或风格隐晦、语篇结构不明晰及语言 (主要指语法和词汇) 复杂度高。听觉不如视觉直观、具体, 信息滚滚而来, 容不得半点迟缓, 语篇越难, 理解越难; 语篇越长, 需要储存记忆的信息越多, 听觉系统越易疲劳, 注意力越容易分散, 听力任务越难完成。第一册中独白占 6%, 有的独白别具一格, 如第九课第二部分, 但有的又长又枯燥, 如第十九课第二部分 D 的长度为 4 分 40 秒, 要集中注意力听一个人唠唠叨叨这么长时间, 学生没有不厌倦的。第一册

第二十一课第二部分 E (语速为 160W/M) 的内容为一艺术家喃喃自语地表述自己开办个人画展期间的心情, 内容十分抽象。文中没有出现一些象 artist, exhibition 等有助于理解的关键词, 即使将此篇独白的书面材料呈现给学生, 要理解它也颇费周折。因此, 尤其在基础阶段, 语篇的内容应力求新颖有趣, 避免过长乏味的语篇, 竭力给学习者提供所需的“可以理解的输入” (comprehensible input), 从而激活其思维, 触发习得。

## (2) 生词率。

听力材料中的生词, 尤其是一些关键词, 是听力理解的拦路虎。尽管听前学生查了词典, 教师也作了必要的解释, 但要让学生在快速的语流中辨别这些生词的读音, 并且在大脑中对其进行迅速的解码和加工, 难度不言而喻。《Listen to This》第二册第三十六课第一部分 Home Computers 所列生词为 51 个, 语篇长 828 个字, 生词率大大超标。M. 韦斯特要求, 课文中熟词与生词的数量是 50: 1, 每 300 个词左右的阅读材料中生词不超过六个, 阅读有如此要求, 听力更不例外, 因此生词率对听力任务完成的影响也不容忽视。

## (3) 信息量过于密集。

听力活动是线型的, 又是循环反复的, 一串没有完全辨认清楚的音素, 需根据下文作出判断和解释; 而听觉感知辨认又会证实或修正所作判断和解释。《Listen to This》前两册中的会话比重较大, 他们结构简单, 重复率高, 冗余信息多, 通俗易懂, 学习的过程中可以不断地预测和印证, 听力理解的水平也随之提高。但新闻有其独特的结构和特征, 如大多数新闻呈“倒金字塔”型, 重复少, 语言精练、结构严谨, 几乎无冗余信息, 所以信息密度大。新闻广播约占第一册的 2%、第二册的 11%、第三册的 100%, 而且, 首则新闻 (第一册第十九课) 的语速为 146W/M, 字数为 108, 含四则消息, 对初学者来说难度颇大。因此, 在教材中对信息量大的新闻应安排专门的训练。

## (4) 缺乏上下文支持

《Listen to This》的第二册十分注重听力技巧的训练, 每六课为一单元, 对预测、释义、抓中心大意、区分主次信息、提纲范例、列提纲等此类重要听能逐一进行了介绍和训练, 遗憾的是配套任务完成的效果不佳。以下是第五课

第三部分 Task 里的第 5 小题:

Today I'm going to consider, very briefly, a problem concerned with the competition for land use, that is (pause) whether crops should be used to produce food or should be used to produce fuel.

此任务的要求是让学生预测暂停后的划线部分。即使将此题改为书面练习,恐怕任务也不易完成。在 Section III 里类似的练习较多,由于缺乏情景和必要的上下文支持,这些练习很难充分发挥操练、巩固和掌握技能技巧的作用。

### 3. 背景知识因素

《Listen to this》的选材涉及政治、历史、地理、科技、文学艺术、风土人情及生活的方方面面,文化背景知识的不足影响学习者运用文化方面的知识对主题进行预测,对说话者的态度做出推断等,结果听到的可能是只言片语,而抓不住语篇的主题和大意,从而影响对整个语篇的理解,虽然教师用书和学生用书均提供了一些背景知识介绍,它们的确有助于排除文化因素对听力任务完成的干扰,但选材时仍应充分考虑文化背景知识的比例和难度,既要扩大学生视野,又要注意避免选入那些深奥难懂的听力材料。

## 二、活动

活动是学习者完成任务的方式,听力教学中的活动就是按照任务的指示来处理输入的内容。其活动方式主要有听前预测、边听边做、听后解答、集体讨论等,形式为全班、分组、结对或个人,因此时间、规模、方式任务的自身质量都可能影响任务的完成。

### 1. 时间因素

《Listen to This》每册 36 课(第一册还有 5 课的预备课),每课均有三部分构成。相当一部

分院校的听力课周学时为 2 节,要完成全部的课程,师生的时间压力较大。至于选择使用,则是说起来容易做起来难,取舍的标准和学生的需求均是难题。

其次,完成任务给的时间越长,任务的完成质量就越高,如增加播放次数和暂停次数,放宽完成练习的时间等。但在实际教学过程中,为了完成教学进度,大多数任务均需在一一定的时间内完成,完成任务的质量也因时间的限制受到影响。

### 2. 任务自身因素

英语听力技能技巧的训练以基本语言技能、信息选择加工、预想与猜测、推理和综合归纳为核心,所以任务本身对任务的完成尤为重要。

(1) 任务的比例和顺序。《Listen to This》的任务可分为两类:认知类和活用类。认知类由分析—综合类和综合—分析类构成。分析—综合类指听者运用听觉感知知识在音素、词、句子层次上依次对听力材料进行辨认和理解;而综合—分析类则是运用自己的背景知识从篇章层次上对听力材料进行理解。活用类练习则是指运用听能,获得信息,并对信息进行再创造的过程,如复述、讨论、猜谜、小结等。认知类练习和活用类练习的几个层次在实际教学中是发展性的,一般是由分析—综合到综合—分析,逐步增加活用练习。如果各练习的相关比例和发展顺序把握不好,任务的完成自然会受到影响。《Listen to This》中的综合—分析类练习较多,而分析—综合类和活用类所占的比例较小。

### (2) 任务的形式。

因训练目的和学习要求不同,《Listen to This》的各册练习所占的比例也有所不同(表 1)。

表 1 《Listen to This》各册练习所占比例

练习册数	形式	Dictation	Complete or fill in the blanks	Answer the questions	True or false	Choose the best answer	Fill in the chart	Match	List	Other
1		10%	22%	20%	10%	29%	4%	1%	1%	3%
2		3%	27%	13%	20%	19%	3%	4%	5%	6%
3		4%	26%	10%	16%	20%	2.5%	4%	4%	4.5%

在这些练习题型中那些只需做出简单判断, 无需凭记忆的题目如选择填空、正误判断、配对等较易完成, 此类练习约占整个练习的40%; 而那些需凭记忆、运用相关的知识作综合和归纳的题型如完成表格、完成句子、回答问题、听写、小结、列提纲等较难完成, 该类练习约占60%。

### (3) 任务的数量。

在输入的语言难度相同的情况下, 命题密度越大, 任务越难。在完成过程中, 单一任务比(同时进行的)双重任务要容易。《Listen to This》的练习量偏大, 如第二册的第一课第一部分有选择填空、完成句子、回答下列问题、正误判断、填空、回答问题及完成下列句子七部分组成, 如果让学生一次完成一个任务, 无疑要增加播放遍数; 如果让学生同时完成几个任务, 任务的难度加大。练习多而杂, 一不经济, 二在一定程度上束缚了学生的手脚, 教师欲简不能。

### (4) 完成任务的效率。

按照教学大纲的要求, 英语听力教学的活动主要是练习, 为提高练习的效率, 任务的目的应该明确, 练习应实现系统化, 而且应正确处理练习量与质的关系。《Listen to This》里有一些完成图表的练习, 实用直观, 大大调动了学生的学习积极性, 所以任务完成得较好。但有些练习效率不高, 如某些正误判断题只是从听力教材中抽出一两句话, 改换一、两个字让学生判断, 这种练习意义不大, 达不到训练技能技巧的目的。

(5) 活动规模、方式等方面的因素。活动规模指参与完成任务的人数的多少。集体模式的活动完成任务的效果要高于个人模式的活动。在分组或结对讨论时学生可以互相启发, 取长补短, 既活跃了课堂气氛, 又提高了活动的质量。如第二册第六课的第二部分有一道讨论题, 完成的效

果相当好, 只是类似的讨论题在整个教材中寥寥无几。

其次, 活动由谁控制也关系到任务完成的好坏。学生自我控制的任务完成质量明显高于教师控制, 只是前者所需的时间远高于后者。

对活动结果的要求不同, 对任务的完成也有一定的影响, 如将活动的结果作为平时成绩, 任务完成的质量要高于对结果没有任何要求的任务。

## 三、结语

听力教材只是一种重要的工具, 外语界现有的听力教程不可能满足每个学生的需要, 如果教师照本宣科, 放录音, 对答案, 不仅助长教师对教材的依赖, 使其教学能力退化, 而且束缚了学生创造性才能的培养和发挥。因此要用活教材, 教师需发挥主观能动性, 积极探索和研究教学目标、学生的学习需求及教材教法之间的联系和制约, 以扬长避短, 最大限度地发挥听力教材的作用。

## 参 考 文 献

- [1] Nunan, D. *Designing Task for the Communicative Classroom* [M]. New York: Cambridge University Press, 1989.
- [2] Wajnryb, Ruth. *Classroom Observation Tasks* [M]. New York: Cambridge University Press, 1992.
- [3] 何其莘, 王敏. *Listen to This* [M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 1992.
- [4] 胡春洞. *英语教学法* [M]. 北京: 高等教育出版社, 1990.
- [5] 吴旭东. 外语学习任务难易度确定原则 [J]. *现代外语*, 1997, (3): 33-43.

责任编辑: 陆产品